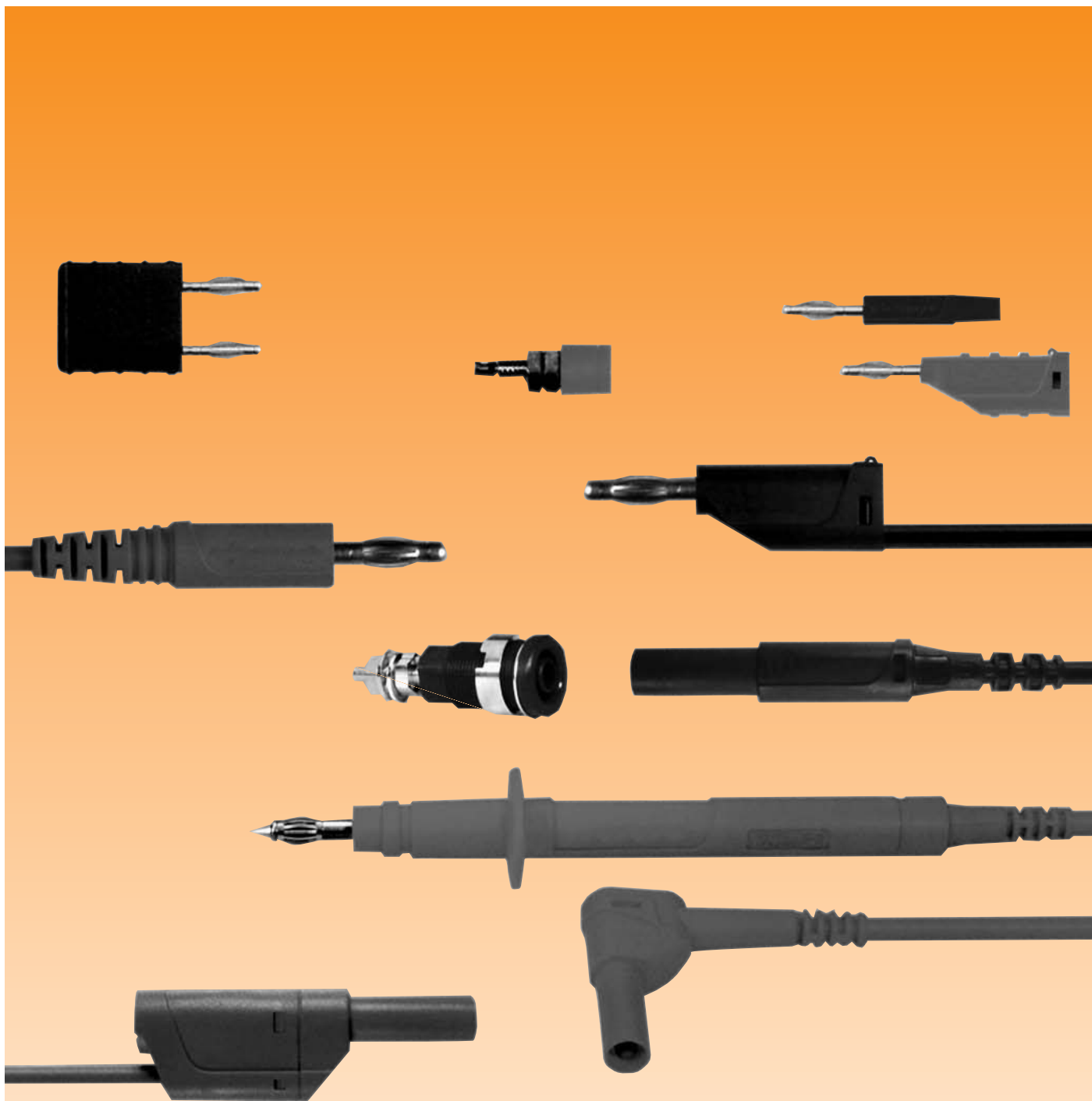


Messzubehör

Accessoires de mesure

Edition 09.2008



ELBRO – Ihr kompetenter Partner, wenn es ums Messen geht!
– Votre partenaire compétent en matière de mesure!

Neu bei Elbro:
Nouveau chez Elbro:



Professionelle Mess- und Prüfgeräte!
Appareils de mesure et de test professionnels!

Elbro AG

Gewerbestrasse 4

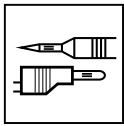
CH-8162 Steinmaur/Switzerland

Telefon: +41 (0)44 854 73 00

Telefax: +41 (0)44 854 73 01

Internet: www.elbro.com

e-mail: info@elbro.com



4 mm-Programm (30 V_{AC}/60 V_{DC})

Programme 4 mm (30 V_{AC}/60 V_{DC})

4 mm Silicon-Messleitungen mit Lamellensteckern

Câbles de mesure en silicone avec fiches de 4 mm, à lamelles

Typ SML

Type SML

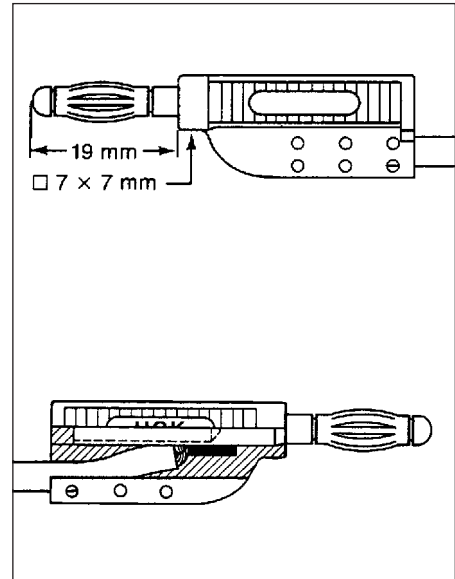
Hochflexible, 0,75 mm² (385 x 0,05) Litzenleitung mit verstärkter Siliconisolierung (halogenfrei). Einsatz im Temperaturbereich von -80 bis +150 °C, mehrstündig 250 °C, kurzzeitig 300 °C (LötKolbenberührung). Mit 2 stapelbaren, vernickelten, aufgespritzten 4 mm Lamellensteckern L-45, bis 16 A belastbar.

Câble extrasouple de 0,75 mm² (385 x 0,05) avec isolation en silicone renforcé (exempt d'halogène). Pour une gamme de température de -80 à +150°C, de 250°C pendant quelques heures et de 300°C pour une courte durée (en cas de contact avec le fer à souder). Avec 2 fiches de 4 mm, peintes et superposables, à lamelles nickelées L=45, courant max. 16 A.

ELBRO-No	Länge Longueur	MR (*) RQ (*)
SML05 ▲	50 cm	M
SML10 ▲	100 cm	M
SML15 ▲	150 cm	M
SML20 ▲	200 cm	M

Preise auf Anfrage!
Prix sur demande!

- ▲ = Bei Bestellung gewünschte Farbe angeben: 1 = Schwarz/noir, 2 = Rot/rouge, 3 = Blau/bleu,
▲ = Lors de la commande indiquez la couleur: 4 = Gelb/jaune, 5 = Grün/vert



4 mm PVC-Messleitungen mit Lamellensteckern

Câbles de mesure en PVC avec fiches de 4 mm, à lamelles

Typ PML

Type PML

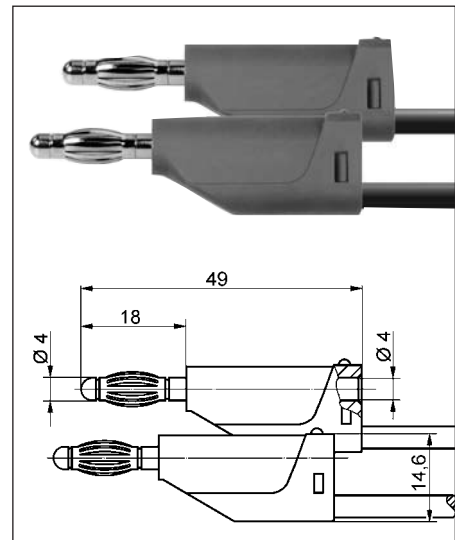
Flexible, PVC-doppelt-isolierte 1 mm² Litzenleitung. Einsatz im Temperaturbereich von -10 bis +80 °C. Mit 2 stapelbaren, vernickelten, angeschweissten 4 mm Lamellensteckern, bis 16 A belastbar.

Câble souple de 1 mm² avec double isolation en PVC. Utilisable dans une gamme de température de -10 à +80°C. Avec 2 fiches de 4 mm, superposables, soudées, à lamelles nickelées, courant max. 16 A.

ELBRO-No	Länge Longueur	MR (*) RQ (*)
PML05 ▲	50 cm	M
PML10 ▲	100 cm	M
PML15 ▲	150 cm	M
PML20 ▲	200 cm	M

Preise auf Anfrage!
Prix sur demande!

- ▲ = Bei Bestellung gewünschte Farbe angeben: 1 = Schwarz/noir, 2 = Rot/rouge, 3 = Blau/bleu,
▲ = Lors de la commande indiquez la couleur: 4 = Gelb/jaune, 5 = Grün/vert



Kundenspezifische Ausführungen

Exécutions spéciales

Speziallängen, grössere Querschnitte, Quersteckbuchsen, vergoldete Kontakte etc. auf Anfrage.

Longueurs spéciales, sections plus grosses, douilles pour fiches transversales, contacts dorés, etc... sur demande.

Meterware

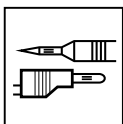
Livrable au mètre

Messleitungen können in den verschiedensten Durchmesser, Längen und Farben als Meterware geliefert werden. Verlangen Sie eine Offerte unter Angabe der gewünschten Daten.

Câbles de mesure de différents diamètres, longueurs et couleurs. Demandez une offre en indiquant les données désirées.

(*) Die Buchstaben in der Kolonne MR beziehen sich auf die Mengestaffelung.
(*) Les lettres sous rubrique RQ se réfèrent à l'échelonnement des quantités.

M	X
> 20 = 3 %	> Fr. 100.-- = 5 %
> 50 = 5 %	> Fr. 500.-- = 7 %
>100 = 7 %	> Fr. 1000.-- = 10 %
>300 = 10 %	
>500 = 15 %	



4 mm-Programm (30 V_{AC}/60 V_{DC})

Programme 4 mm (30 V_{AC}/60 V_{DC})

4 mm Aufsteck-Prüfspitze

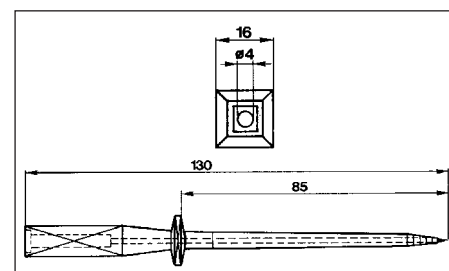
Pointe de touche de 4 mm, enfichable

Typ PP-130

Type PP-130

Vierkantige Form, die durch den Schutzkragen nicht abrollen kann. Die vernickelte Messingbuchse sitzt berührungsgeschützt hinter einer quadratisch geformten Überflutungstülle, die zur Aufnahme von Messsteckern dient. Die angeschliffene Edelstahlspitze mit gestuft absetzbarer Isolation durchsticht Isolier- und Oxydschichten.

Ne roule pas, grâce à sa collerette de protection carrée. La douille en laiton nickelé, protégée contre les contacts directs et dans laquelle on introduit les fiches de mesure, est derrière une bague carrée. La pointe effilée, en acier spécial, avec une isolation graduellement amovible, traverse les couches isolantes et oxydées.



Lamellenstecker

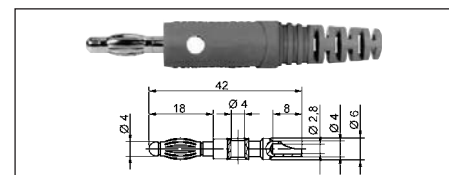
Fiche à lamelles

Typ FK 8 L (mit Querbuchse)

Type FK 8 L (avec douille transversale)

Mit Lötanschluss für Leitungen bis 2,5 mm². Kontakteile vernickelt, Griffhülse (unmontiert) TPE (Evoprene). Durchgangswiderstand 3 mΩ, bis 32 A belastbar.

Avec raccordement à souder pour câbles jusqu'à 2,5 mm². Contacts nickelés. Parties isolantes (non montées) en TPE (évoprene). Résistance de passage 3 mΩ, courant max. 32 A.

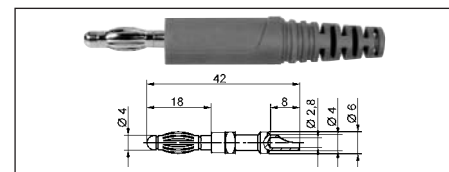


Typ FK 9 L

Type FK 9 L

Mit Lötanschluss für Leitungen bis 2,5 mm². Kontakteile vernickelt, Griffhülse (unmontiert) TPE (Evoprene). Durchgangswiderstand 3 mΩ, bis 32 A belastbar.

Avec raccordement à souder pour câbles jusqu'à 2,5 mm². Contacts nickelés. Parties isolantes (non montées) en TPE (évoprene). Résistance de passage 3 mΩ, courant max. 32 A.

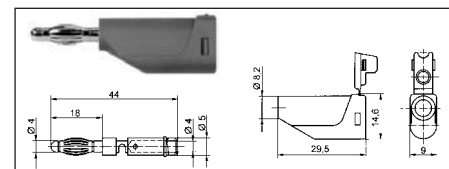


Typ FK 15 L/1 (mit Zusteckbuchse)

Type FK 15 L/1 (avec douille d'enfichage)

Mit Lötanschluss für Leitungen bis 1 mm². Kontakteile vernickelt, Griffhülse (unmontiert) PE (Hostalen). Durchgangswiderstand 3 mΩ, bis 16 A belastbar.

Avec raccordement à souder pour câbles jusqu'à 1 mm². Contacts nickelés. Parties isolantes (non montées) en PE (Hostalène). Résistance de passage 3 mΩ, courant max. 16 A.



Kupplung

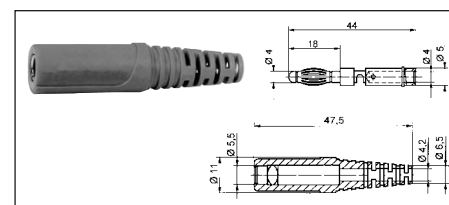
Couplage

Typ KU 09 L

Type KU 09 L

Mit Lötanschluss für Leitungen bis 2,5 mm². Kontakteile vernickelt, Griffhülse (unmontiert) TPE (Evoprene). Durchgangswiderstand 3 mΩ, bis 32 A belastbar.

Avec raccordement à souder pour câbles jusqu'à 2,5 mm². Contact nickelé. Parties isolantes (non montées) en TPE (évoprene). Résistance de passage 3 mΩ, courant max. 32 A.



Kundenspezifische Ausführungen

Exécutions spéciales

Weitere Farben, vergoldete Kontakte, 2mm-Stecker etc. auf Anfrage.

Autres couleurs, contacts dorés, fiche de 2mm etc., sur demande.

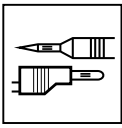
ELBRO-No	Farbe Couleur	MR (*) RQ (*)
PP130/▲	1/2/3/4/5	X
FK8L/▲	1/2/3	X
FK9L/▲	1/2/3	X
FK15L1/▲	1/2/3	X
KU09L/▲	1/2/3	X

▲ = Bei Bestellung gewünschte Farbe angeben: 1 = Schwarz/noir, 2 = Rot/rouge, 3 = Blau/bleu
▲ = Lors de la commande indiquez la couleur: 4 = Gelb/jaune, 5 = Grün/vert

Preise auf Anfrage!
Prix sur demande!

(*) Die Buchstaben in der Kolonne MR beziehen sich auf die Mengestaffelung.
(*) Les lettres sous rubrique RQ se réfèrent à l'échelonnement des quantités.

M	X
> 20 = 3 %	> Fr. 100.-- = 5 %
> 50 = 5 %	> Fr. 500.-- = 7 %
>100 = 7 %	> Fr. 1000.-- = 10 %
>300 = 10 %	
>500 = 15 %	



4 mm-Sicherheitsprogramm

Programme de sécurité 4 mm

4 mm Silicon-Verbindungsleitungen mit Sicherheits-Schiebesteckern

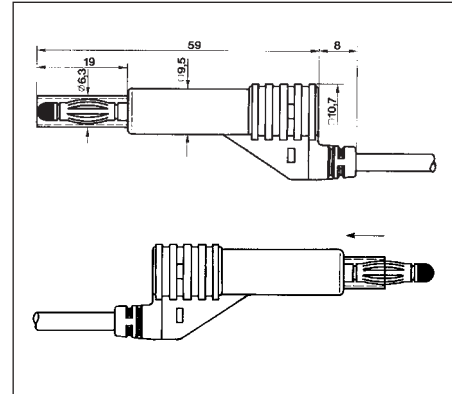
Câbles de connexion de 4 mm en silicone avec fiche de sécurité coulissante

Typ GVS458

Type GVS458

Hochflexible, 1,0mm² Litzenleitung aus verstärkter Siliconisolation (halogenfrei). Einsatz im Temperaturbereich von -80 bis + 150°C, mehrstündig 250°C, kurzzeitig 300°C (LötKolbenberührung). Mit beidseitig axial stapelbaren Schiebepulsensteckern GL-458 konfektioniert. Diese Leitung ermöglicht die Mehrfach-Kontaktierung eines Messanschlusses. Bis 250 V/20 A belastbar. Längen 50, 100 oder 150 cm.

Câble extrasouple de 1,0mm² avec isolation en silicone renforcé (exempt d'halogène). Pour une gamme de température de -80 à +150°C, de 250°C pendant quelques heures, et de 300°C pour une courte durée (en cas de contact avec le fer à souder). Avec, des deux côtés, fiches superposables à douille coulissante axiale GL-458. Ce câble permet d'effectuer une mesure avec plusieurs raccords. Prévu pour 250 V/20 A au max. Longueurs de 50, 100 ou 150 cm.



4 mm PVC-Verbindungsleitungen mit Sicherheits-Lamellensteckern

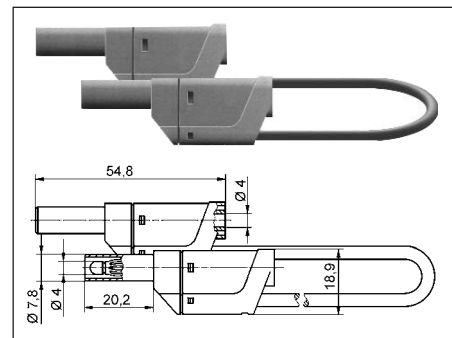
Câbles de connexion de 4 mm en PVC avec fiche de sécurité à lamelles

Typ VSK40/2.5/

Type VSK40/2.5/

Flexible, PVC-doppelt-isolierte 2,5 mm² Litzenleitung, zugentlastet. Einsatz im Temperaturbereich von -10 bis + 80°C. Mit Sicherheits-Lamellenstecker mit axialer Zusteckbuchse konfektioniert (gecrimpt). Kontaktteile vernickelt. Griffhülse PA 6.6 (Polyamid). Nach IEC 1010, BG-zertifiziert. Bis 32 A belastbar. Längen 50, 100 oder 150 cm.

Câble souple de 2,5mm² à double isolation en PVC, et collier de retenue. Pour une gamme de température de -10 à +80°C. Avec fiche de sécurité à lamelles équipée d'une douille de protection axiale (sertie). Contacts nickelés. Parties isolantes en PA 6.6 (polyamide). Selon CEI 1010, certifié BG. Courant max. 32 A. Longueurs de 50, 100 ou 150 cm.



Kundenspezifische Ausführungen

Exécution spéciales

Verbindungsleitungen mit vergoldeten Kontakten, abgewinkelten Steckern, ohne Zusatzstecker etc. auf Anfrage.

Câbles de connexion avec contacts dorés, fiches coudeés, sans fiches supplémentaires, etc..., sur demande.

Sicherheits-Prüfspitzen

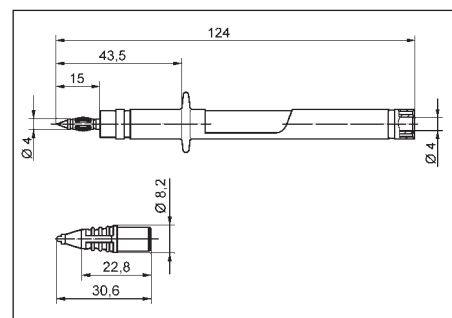
Pointes de touche de sécurité

Typ SPS2124

Type SPS2124

Universell einsetzbare, berührungsgeschützte Prüfspitze mit axialer Sicherheits-Buchse und Spitzenschutzkappe SSK 2002. Kontaktteile vernickelt, Kontaktspitze Stahl, Isolierteile PA 6.6 (Polyamid). Durchgangswiderstand 20 mΩ, Spannung nach IEC1010: 1000 V/CAT II, bis 32 A belastbar.

Pointe de touche universelle, protégée contre les contacts directs avec douille de sécurité axiale et capuchon de protection de la pointe SSK 2002. Contacts nickelés, pointe en acier, partie isolante en PA 6.6 (polyamide). Résistance de passage 20mΩ, tension 1000 V selon CEI 1010/CAT II. Courant max. 32 A.

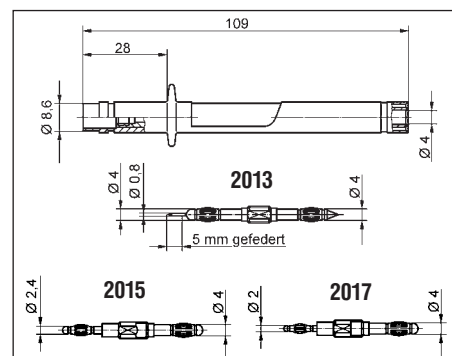


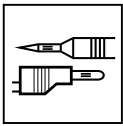
Typ SET2040

Type SET2040

In diese Sicherheits-Prüfspitze sind unterschiedliche Prüfspitzeneinsätze mit Hilfe der Prüfspitzenschutzkappe einschraubbar. Kontaktteile vernickelt, Isolierteile PA 6.6 (Polyamid). Durchgangswiderstand 10 mΩ, Spannung nach IEC1010: 1000 V/CAT II, bis 32 A belastbar. Im Lieferumfang enthalten: **Prüfspitzeneinsatz 2013** (beidseitig nutzbar, mit 5mm gefederter Stahlspitze und feststehender Stahlspitze), **2015** (einseitig nutzbar, mit 2,4 mm Lamellenstecker) und **2017** (einseitig nutzbar, mit 2 mm Federkorbstecker).

Dans ce manche de sécurité, on peut visser différentes pointes de touche au moyen d'un capuchon de protection. Contacts nickelés, parties isolantes en PA 6.6 (polyamide) Résistance de passage 10mΩ, tension 1000 V selon CEI 1010 CAT II, courant max. 32 A. La fourniture comprend: un jeu de **pointes de touche 2013** (utilisables de deux côtés avec pointe de 5mm en acier à ressort et pointe fixe en acier), **2015** (utilisable d'un côté avec fiche à lamelles de 2,4 mm) et **2017** (utilisable d'un côté avec fiche à ressort de 2 mm.)





4 mm-Sicherheitsprogramm

Programme de sécurité 4 mm

CH-Sicherheitsprüfspitzen-Set

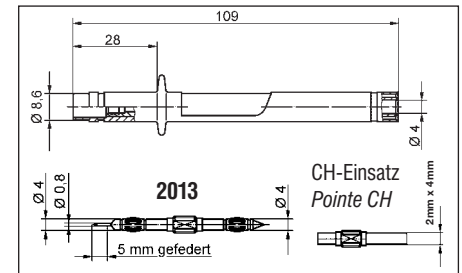
Typ SET2040/CH3

3 Sicherheits-Prüfspitzen in den Farben Rot, Schwarz und Weiss mit dem Prüfspitzeneinsatz 2013 und zusätzlichem Spezial-Einsatz für Schweizer Dreiphasen-Steckdosen T15.

Jeu de pointes de touche de sécurité CH

Type SET2040/CH3

3 pointes de touche de sécurité de couleur rouge, noire et blanche avec la pointe 2013 et la pointe spéciale supplémentaire pour les prises suisses triphasées T15.



Isolierte Sicherheits-Abgreifklemmen

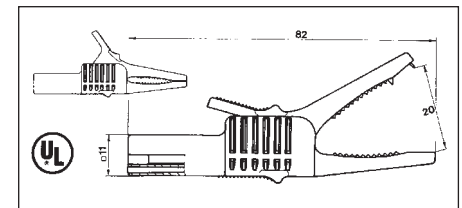
Typ XKK1001

Mit Steckeranschluss Ø4 mm. Kontaktwerkstoff Messing, Kontaktteile vernickelt, Isolierteile PA 6.6 (Polyamid). Mit Griffbereichs-Markierung sowie Überdeckung der Seitenlaschen. Klemmbereich Ø 20 mm, mit Spezialfeder für hohen Anpressdruck. Bis 34 A belastbar.

Pincès crocodile de sécurité, isolées

Type XKK1001

Raccordement enfichable Ø4mm. Contacts en laiton nickelé, parties isolantes en PA 6.6 (polyamide). Avec marquage de l'ouverture de la pince et le recouvrement des joues latérales. Capacité de serrage Ø 20 mm avec ressort spécial pour forte pression de serrage. Courant max. 34 A.



Sicherheits-Prüfsteckgreifer

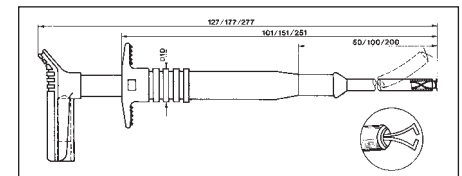
Typ Minigrip-XB

Sicherheits-Aufsteck-Klammergreifer bis 1 A belastbar. Ausführung mit Edelstahl-Federdrahtklammer in flexiblem Führungsschaft von 50, 100 oder 200 mm Länge.

Grippe-fil de contrôle de sécurité

Type Minigrip-XB

Grippe-fil de sécurité pour 1 A max. Exécution en fil d'acier spécial à ressort dans une tige de guidage flexible de 50, 100 ou 200 mm de longueur.

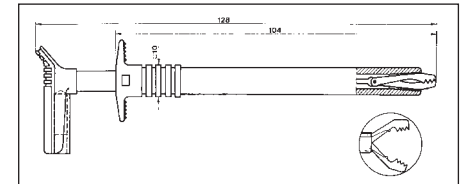


Typ Minigrip-XC und -XCi

Sicherheits-Aufsteck-Klauengreifer bis 16 A belastbar. Ausführung mit vernickelten Stahlklauen zum festen Abgreifen von Kontaktstellen und Stromleitern. Klauenöffnung max. 20 mm. Mit isolierten Klauen als Minigrip-XCi lieferbar.

Type Minigrip-XC et -XCi

Grippe-fil de sécurité pour 16 A max. Exécution des mâchoires en acier nickelé pour une connexion solide avec les conducteurs. Ouverture max. des mâchoires 20 mm. Minigrip-XCi avec les mâchoires isolées.



Sicherheits-Klauengrip

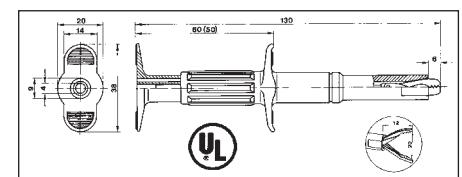
Typ Grip-C und -Ci

Sicherheits-Klauengrip bis 16 A belastbar. Über Doppelflügel-Drücker öffnen die Greiferhälften bis zu 20 mm weit. Mit isolierten Klauen als Grip-Ci lieferbar.

Grippe-fil de sécurité

Type Grip-C et -Ci

Grippe-fil de sécurité pour 16 A max. En pressant sur la tige mobile à double ailette, l'ouverture des mâchoires est de 20 mm. Exécution Grip Ci avec mâchoires isolées.

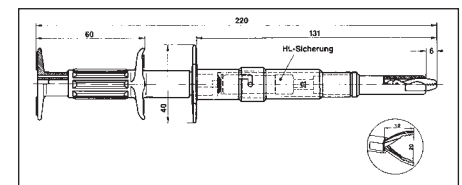


Typ Grip-D und -Di

Sicherheits-Klauengrip mit auswechselbarer HL-Sicherung, wahlweise bis 16 A (I_K max. = 100 kA), in transparenter Macrolon-Sicherungshülse mit Bajonettverschluss. Stahlklauenöffnung max. 20 mm. Mit isolierten Klauen als Grip-Di lieferbar.

Type Grip-D et -Di

Grippe-fil de sécurité avec fusible HPC interchangeable, facultativement jusqu'à 16 A (I_K = 100 kA). Logement du fusible en macrolon transparent avec fermeture à baïonnette. Ouverture des mâchoires d'acier 20 mm max. Exécution Grip Di avec mâchoires isolées.



Sicherheits-Lamellenstecker

Typ SFK40S/1

Mit Schraubanschluss und axialer Steckbuchse für Leitungen bis 1 mm². Kontaktteile vernickelt. Griffhülse (unmontiert) PA 6.6 (Polyamid). Durchgangswiderstand 3 mΩ, Spannung nach IEC-1010: 1000 V CAT II, bis 16 A belastbar.

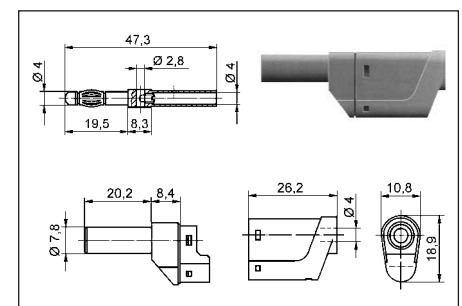
Weiterer Typ mit 2,5 mm²/32 A.

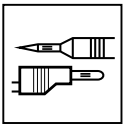
Fiches de sécurité à lamelles

Type SFK40S/1

Raccordement à vis avec douille enfichable axiale pour conducteurs jusqu'à 1 mm². Contacts nickelés. Parties isolantes (non montées) en PA 6.6 (polyamide). Résistance de passage 3 mΩ. Tension 1000 V selon CEI cat. II, courant max. 16 A.

Autre version pour 2,5 mm² (32 A).





4 mm-Sicherheitsprogramm

Programme de sécurité 4 mm

**Sicherheits-Buchsen und
Zubehör-Programm**

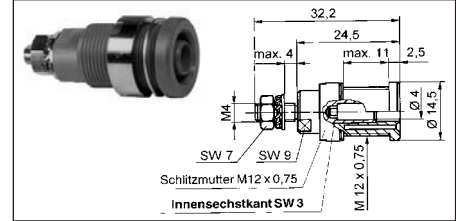
**Douilles de sécurité
et accessoires**

Einbau-Buchse SEB1987

Zum Einbauen in Frontplatten bis 11 mm Dicke. Befestigung mittels einer Schlitzmutter M12x0,75. Kontaktteile vernickelt. Gewindeanschluss M4, Isolierteil PA 6.6 (Polyamid). Durchgangswiderstand 5 mΩ, Spannung nach IEC-1010: 1500 V CAT II, bis 32 A belastbar. Weitere Typen als **Einpressbuchsen** sowie mit **Löt-, Faston 4,8- und Faston 6,3-mm-Anschlüssen**.

Douille à encastrer SEB1987

A encastrer dans une plaque frontale jusqu'à 11 mm d'épaisseur. Fixation au moyen d'un écrou à fente M12x0,75. Contacts nickelés. Raccordement fileté M4. Partie isolante en PA 6.6 (polyamide). Résistance de passage 5 mΩ. Tension 1500 V selon CEI, CAT II, courant max. 32 A. Autres exécutions comme **douilles à serrer**, ainsi qu'avec des **raccordements à souder** ou par **fiches Faston**.

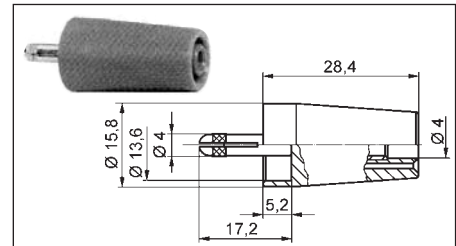


Umrüst-Buchse SURB2112

Kann auf alle 4 mm Buchsen aufgesetzt werden. Kompatibel zu allen Messleitungen mit starrer Hülse. Durch Eindrehen einer Innen-Sechskant-Schraube (SW1.5) in den Spreizstecker kann diese Buchse fest mit der 4 mm-Buchse verbunden und ohne Werkzeug nicht mehr gelöst werden. Kontaktteile vernickelt, Isolierteil PA 6.6 (Polyamid). Montageanleitung wird mitgeliefert.

Douille d'adaptation SURB2112

Peut se poser sur toutes les douilles de 4 mm. Compatible avec tous les câbles de mesure munis d'embouts rigides. En tournant une vis à trou six pans (SW1.5) dans la fiche extensible, cette douille peut être reliée rigidement avec celle de 4 mm et ne peut être enlevée qu'à l'aide d'un outil. Contacts nickelés. Partie isolante en PA 6.6 (polyamide). Instruction de montage fournie.

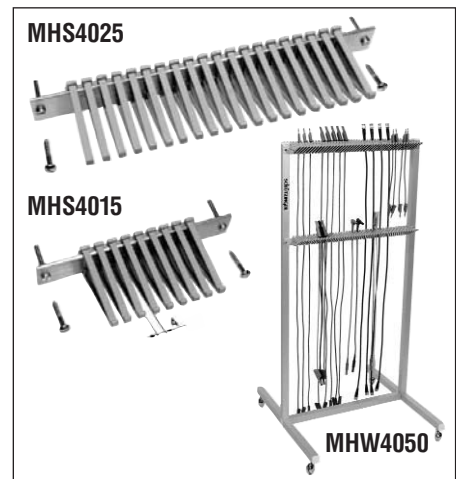


Messleitungshalter-Set

Der Bausatz besteht aus Aluminiumschiene und Messleitungshalter zur Aufnahme von 4 mm-Messleitungen.
Typ MHS4015: 15 cm Länge, 9 Halter
Typ MHS4025: 25 cm Länge, 20 Halter

Support pour câbles de mesure

Le kit de montage se compose d'une barre d'aluminium et d'un support pour des câbles de 4 mm de diamètre.
Type MHS4015: longueur 15 cm, 9 supports
Type MHS4025: longueur 25 cm, 20 supports



Messleitungswagen

Bausatz aus Aluminium-Vierkantröhr mit steckbaren Eckverbindungen und Gleitrollen zur Aufnahme von 3 x 45 Stück 4 mm-Messleitungen.
Typ MHW4050/105: 50 x 105 cm (BxH)
Typ MHW4050/140: 50 x 140 cm (BxH)

Chariot pour câbles de mesure

Le kit de montage comprend du tube carré d'aluminium avec des raccords d'angle enfichables et des roulettes. L'ensemble peut recevoir 3 x 45 câbles d'un Ø de 4 mm.
Type MHW4050/105: 50 x 105 cm (LxH)
Type MHW4050/140: 50 x 140 cm (LxH)

	ELBRO-No	Farbe Couleur	Länge Longueur	MR (*) RQ (*)
Seite 4	GVS458/05/▲	1/2/3	50 mm	M
	GVS458/10/▲	1/2/3	100 mm	M
	GVS458/15/▲	1/2/3	150 mm	M
	VSFK40/2.5/05/▲	1/2/3	50 mm	M
	VSFK40/2.5/10/▲	1/2/3	100 mm	M
	VSFK40/2.5/15/▲	1/2/3	150 mm	M
Seite 5	SPS2124/▲	1/2/3	-	X
	SET2040/▲	1/2/3	-	X
	SET2040/CH3	-	-	X
	XKK1001/▲	1/2/3	-	X
	XB50/▲	1/2/3	50 mm	X
	XB100/▲	1/2/3	100 mm	X
	XB200/▲	1/2/3	200 mm	X
	XC/▲	1/2/3	-	X
	XCI/▲	1/2/3	-	X
	GRIPC/▲	1/2/3	-	X
	GRIPCI/▲	1/2/3	-	X
	GRIPD/▲	1/2/3	-	X
GRIPDI/▲	1/2/3	-	X	
Seite 6	SFK40S/1/▲	1/2/3	-	X
	SEB1987/▲	1/2/3	-	X
	SURB2112/▲	1/2/3	-	X
	MHS4015	-	-	-
	MHS4025	-	-	-
MHW4050/105	-	-	-	

▲ = Bei Bestellung gewünschte Farbe angeben: 1 = Schwarz/noir, 2 = Rot/rouge, 3 = Blau/bleu,
▲ = Lors de la commande indiquez la couleur: 4 = Gelb/jaune, 5 = Grün/vert

(*) Die Buchstaben in der Kolonne MR beziehen sich auf die Mengestaffelung.
(*) Les lettres sous rubrique RQ se réfèrent à l'échelonnement des quantités.

M	X
> 20 = 3 %	> Fr. 100.-- = 5 %
> 50 = 5 %	> Fr. 500.-- = 7 %
> 100 = 7 %	> Fr. 1000.-- = 10 %
> 300 = 10 %	
> 500 = 15 %	

Preise auf Anfrage!
Prix sur demande!

Weitere Typen und Sonderanfertigungen auf Anfrage. Wir beraten Sie gerne!
D'autres types et exécutions spéciales sur demande. Nous vous conseillons volontiers!

Elbro AG
Gewerbstrasse 4
CH-8162 Steinmaur/Switzerland
Telefon: +41 (0)44 854 73 00
Telefax: +41 (0)44 854 73 01
Internet: www.elbro.com
e-mail: info@elbro.com